



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 January 2007

Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**

Юридический подкомитет

Сорок шестая сессия

Вена, 26 марта – 5 апреля 2007 года

Пункт 9 предварительной повестки дня*

**Практика регистрации космических объектов
государствами и международными организациями**

Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями

Рабочий документ, представленный Председателем Рабочей группы по практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями

I. Первооснова предложения Председателя

A. Сведения общего характера

1. На своей сорок второй сессии в 2003 году Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях на основе рабочего документа, представленного Австралией, Австрией, Германией, Грецией, Индией, Канадой, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Украиной, Францией, Чешской Республикой, Швецией и Японией (A/AC.105/C.2/L.241 и Add.1), решил рассмотреть новый пункт повестки дня, озаглавленный "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями", в рамках следующего четырехлетнего плана работы:

2004 год: представление государствами-членами и международными организациями докладов об их практике регистрации космических объектов и представления требуемой информации

* A/AC.105/C.2/L.264.



Управлению по вопросам космического пространства с целью ее занесения в Реестр объектов, запускаемых в космическое пространство, Организации Объединенных Наций;

2005 год: изучение рабочей группой докладов, представленных государствами-членами и международными организациями в 2004 году;

2006 год: выявление рабочей группой общих элементов практики и выработка рекомендаций по улучшению выполнения Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство¹;

2007 год: доклад Комитету по использованию космического пространства в мирных целях.

2. В соответствии с пунктом 11 резолюции 59/116 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2004 года Юридический подкомитет на своем 711-м заседании 4 апреля 2005 года учредил рабочую группу по пункту 9 повестки дня, озаглавленному "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями", Председателем которой был избран Никлас Хедман (Швеция). В соответствии с пунктом 8 резолюции 60/99 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2005 года Юридический подкомитет на своем 732-м заседании 3 апреля 2006 года вновь созвал Рабочую группу по практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями под председательством Кай-Уве Шрогля (Германия).

3. На заседаниях Рабочей группы в 2005 и 2006 годах были представлены следующие документы:

a) доклады, представленные государствами-членами и международными организациями, по применяемой ими практике регистрации космических объектов (A/AC.105/C.2/L.250 и Corr.1 и Add.1, A/AC.105/C.2/2004/CRP.3 и A/AC.105/C.2/2004/CRP.7)²;

b) подготовленный Секретариатом справочный документ, озаглавленный "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями" (A/AC.105/C.2/L.255 и Corr.1 и 2);

c) записка Секретариата, озаглавленная "Регистрация космических объектов: согласование практики, нерегистрация космических объектов, передача прав собственности и регистрация/нерегистрация "иностраных" космических объектов" (A/AC.105/867 и Corr.1)³;

d) записка Секретариата, озаглавленная "Практика регистрации космических объектов государствами и международными организациями: выгоды, связанные с присоединением к Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство" (A/AC.105/C.2/L.262);

¹ Резолюция 3235 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, приложение.

² Доклады были получены от Европейского космического агентства и следующих государств-членов: Австралия, Германия, Италия, Марокко, Мьянма, Нидерланды, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Франция, Чешская Республика и Швеция.

³ В этом документе содержатся ответы, полученные от Германии и Марокко.

е) подготовленный Секретариатом документ зала заседаний, содержащий статистические данные о количестве запущенных, зарегистрированных и незарегистрированных космических объектов за период с 1957 года по 2004 год (A/AC.105/C.2/2005/CRP.10);

ф) подготовленный Секретариатом документ зала заседаний, озаглавленный "States and intergovernmental (or former intergovernmental) organizations that operate or have operated space objects in Earth orbit or beyond (1957-present)" (A/AC.105/C.2/2006/CRP.5).

4. На 703-м заседании Подкомитета 5 апреля 2004 года представитель Управления по вопросам космического пространства Секретариата представил сообщение о Реестре объектов, запускаемых в космическое пространство, который ведется Генеральным секретарем в соответствии с Конвенцией о регистрации.

5. На сорок четвертой сессии Подкомитета в 2005 году Рабочая группа заслушала следующие сообщения:

а) "Выводы практикума в рамках "Проекта 2001 плюс" по теме: "Современные проблемы в области регистрации космических объектов", с которым выступил представитель Германии;

б) "Регистрационная политика Европейского космического агентства", с которым выступил наблюдатель от Европейского космического агентства.

В. Деятельность Рабочей группы

6. В 2005 и 2006 годах Рабочая группа была проинформирована о применяемой государствами практике регистрации космических объектов и осуществления Конвенции о регистрации. Рабочей группе была представлена, в частности, информация об учреждении и ведении национальных регистров объектов, запускаемых в космическое пространство; о деятельности полномочных органов, ответственных за ведение национальных регистров и правовое регулирование вопросов регистрации космических объектов; о критериях включения объектов в национальные регистры; о применяемых процедурах в случае участия в запуске объекта нескольких сторон или частных компаний или международных организаций; о практике регистрации функциональных и нефункциональных объектов; а также о представлении дополнительной информации в Реестр объектов, запускаемых в космическое пространство.

7. Рабочая группа была также проинформирована о применяемой государствами практике при включении в двусторонние соглашения между государствами, а также между государствами и международными организациями положений, связанных с Конвенцией о регистрации.

8. Некоторые государства проинформировали Рабочую группу о ходе ратификации ими или присоединения к Конвенции о регистрации и о своей практике представления информации во исполнение резолюции 1721 В (XVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1961 года.

9. Рабочая группа с обеспокоенностью отметила сокращение в последние годы количества сообщений о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство.

10. Рабочая группа отметила актуальность выводов Рабочей группы по рассмотрению концепции "запускающее государство" (А/АС.105/787, приложение IV, добавление), которую Юридический подкомитет учредил на своей сорок четвертой сессии, а также резолюции 59/115 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2004 года о применении концепции "запускающее государство".

11. Рабочая группа приняла к сведению ориентировочный перечень выгод, прав и обязательств участников договоров Организации Объединенных Наций по космосу (А/АС.105/826, приложение I, добавление I). Этот ориентировочный перечень вместе с письмом Генерального секретаря был направлен министрам иностранных дел государств, которые еще не стали участниками договоров Организации Объединенных Наций по космосу, с тем чтобы стимулировать присоединение государств к этим договорам.

12. Рабочая группа отметила серию практикумов по созданию потенциала в области космического права, организуемых Управлением по вопросам космического пространства в сотрудничестве с государствами – членами Комитета. Рабочая группа отметила, что все практикумы в рамках этой серии направлены на содействие пониманию, признанию и осуществлению договоров и принципов Организации Объединенных Наций, касающихся космического пространства, содействие разработке национальных космических стратегий и законодательства и расширение возможностей получения образования в области космического права.

13. В 2005 году Рабочая группа решила, что с учетом справочного документа, подготовленного Секретариатом (А/АС.105/С.2/Л.255 и Согг.1 и 2), и обсуждений, состоявшихся в Рабочей группе, на сорок пятой сессии Юридического подкомитета в 2006 году Рабочая группа могла бы сосредоточить внимание на следующих вопросах:

- a) согласование практики (административной и исполнительной);
- b) нерегистрация космических объектов;
- c) практика в отношении передачи прав собственности на космические объекты, находящиеся на орбите;
- d) практика в отношении регистрации/нерегистрации "иностранных" космических объектов.

14. С учетом этих вопросов Рабочая группа в 2006 году согласовала положения, которые могут послужить основой для достижения консенсуса по конкретным рекомендациям и выводам для включения в доклад, который должен быть подготовлен Подкомитетом на его сорок шестой сессии в 2007 году (А/АС.105/871, приложение III, пункт 8).

15. В 2006 году Рабочая группа решила также, что для облегчения ее работы, связанной с докладом, который должен быть подготовлен Подкомитетом на его сорок шестой сессии в 2007 году, Председатель Рабочей группы мог бы провести до начала сорок шестой сессии Подкомитета неофициальные консультации,

открытые для всех заинтересованных государств – членов Комитета, с использованием электронных средств или любым иным соответствующим образом.

16. Межсессионные неофициальные консультации, открытые для всех государств – членов Комитета, состоялись в Берлине 24 и 25 января 2007 года. В этих неофициальных консультациях, проведенных Председателем Рабочей группы, приняли участие представители 14 государств-членов из разных регионов и одной межправительственной организации. Кроме того, одно государство представило замечания по телефону.

17. В ходе межсессионных неофициальных консультаций участники обсудили текст предварительного проекта резолюции, подготовленного Председателем Рабочей группы на основе положений, которые были согласованы Рабочей группой в 2006 году.

II. Предложение Председателя Рабочей группы в отношении резолюции Генеральной Ассамблеи

18. Учитывая деятельность Рабочей группы, направленную на оказание Подкомитету помощи в выполнении его многолетнего плана работы, включая межсессионные неофициальные консультации, о которых говорится в пунктах 16 и 17 выше, и исходя из положений, согласованных Рабочей группой в 2006 году, Рабочей группе в 2007 году предлагается рассмотреть следующие положения в качестве основы для принятия в 2007 году резолюции Генеральной Ассамблеи, касающейся рекомендаций по практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела⁴, в частности на его статьи 8 и 11,

ссылаясь на Конвенцию о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1721 В (XVI) от 20 декабря 1961 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 41/66 от 3 декабря 1986 года,

принимая к сведению доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его пятидесятой сессии⁶ и доклад его Юридического подкомитета о работе его сорок шестой сессии, в частности выводы Рабочей группы по практике регистрации космических объектов государствами и международными организациями, которые содержатся в приложении к докладу Юридического подкомитета⁷,

⁴ Резолюция 2222 (XXII) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ Резолюция 3235 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/62/20).*

⁷ A/AC.105/[...], приложение [...].

отмечая, что ни в выводах Рабочей группы, ни в настоящей резолюции не дается никакого авторитетного толкования положений Конвенции о регистрации и не предлагаются никакие поправки к ней,

учитывая выгоды для государств, связанные с присоединением к Конвенции о регистрации, и то, что посредством присоединения к Конвенции о регистрации, осуществления и соблюдения ее положений государства:

а) повышают полезность Реестра объектов, запускаемых в космическое пространство, учрежденного согласно статье III Конвенции о регистрации, в который заносится информация, представляемая государствами и международными межправительственными организациями, осуществляющими космическую деятельность, которые заявили о принятии прав и обязанностей согласно Конвенции о регистрации,

б) получают возможность пользоваться дополнительными средствами и процедурами, в частности правом согласно статье VI Конвенции о регистрации запрашивать помощь у других государств, в том числе государств, располагающих средствами наблюдения и сопровождения, с целью идентификации космического объекта, который причинил ущерб либо может иметь опасный или вредоносный характер,

отмечая, что государствам – участникам Конвенции о регистрации и международным межправительственным организациям, осуществляющим космическую деятельность, которые заявили о принятии на себя прав и обязанностей согласно Конвенции, надлежит представлять информацию Генеральному секретарю в соответствии с Конвенцией, а также учредить соответствующий регистр и информировать Генерального секретаря об учреждении такого регистра в соответствии с Конвенцией,

учитывая, что всеобщее присоединение к Конвенции о регистрации и принятие, осуществление и соблюдение ее положений:

а) ведет к учреждению большего числа соответствующих регистров;

б) содействует разработке процедур и механизмов ведения соответствующих регистров и представлению информации в Реестр объектов, запускаемых в космическое пространство;

в) способствует стандартизации на национальном и международном уровнях процедур регистрации космических объектов в Реестре;

г) способствует единообразию информации о космических объектах, занесенных в соответствующие регистры, которая представляется и заносится в Реестр;

д) способствует получению и регистрации в Реестре дополнительной информации о космических объектах, занесенных в соответствующие регистры, и информации об объектах, которые более не находятся на орбите вокруг Земли,

отмечая также, что после вступления в силу Конвенции о регистрации в космонавтике произошли изменения, включая постоянное появление новых технологий, рост числа государств, осуществляющих космическую деятельность, расширение международного сотрудничества в области использования космического пространства в мирных целях и увеличение

масштабов космической деятельности, осуществляемой неправительственными юридическими лицами, а также партнерскими компаниями, созданными неправительственными юридическими лицами из более чем одной страны,

желая добиться наиболее полной регистрации космических объектов,

желая улучшить выполнение Конвенции о регистрации,

1. *рекомендует* в отношении выполнения Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство⁸, следующее:

a) государствам, которые еще не ратифицировали Конвенцию о регистрации или не присоединились к ней, следует стать участниками этой Конвенции, а до тех пор, пока они не станут участниками Конвенции, представлять информацию в соответствии с резолюцией 1721 В (XVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1961 года;

b) международным межправительственным организациям, осуществляющим космическую деятельность, которые еще не заявили о принятии на себя прав и обязанностей согласно Конвенции о регистрации, следует сделать это в соответствии со статьей VII Конвенции;

2. *рекомендует* в отношении согласования административных мер следующее:

a) следует обратить внимание на обеспечение единообразия информации о регистрации космических объектов, которая представляется в Организацию Объединенных Наций; такая информация может включать:

i) международное обозначение в рамках Комитета по исследованию космического пространства, когда это уместно;

ii) всемирное координированное время в качестве привязки по времени для даты запуска;

iii) использование километров, минут и градусов в качестве стандартных единиц измерения основных параметров орбиты;

b) дополнительная информация, которая может быть сочтена целесообразной, может включать:

i) положение на геостационарной орбите, когда это уместно;

ii) веб-ссылки на официальную информацию о космических объектах;

iii) любое изменение статуса операций;

iv) приблизительную дату схода с орбиты или возвращения в атмосферу, если государства имеют возможность проверить эту информацию;

v) дату и условия перевода космического объекта на орбиту увода;

c) государствам и международным межправительственным организациям, осуществляющим космическую деятельность, следует назначить

⁸ Резолюция 3235 (XXIX), приложение.

координаторов для своих соответствующих регистров и предоставить Управлению по вопросам космического пространства Секретариату контактную информацию об этих координаторах;

3. *рекомендует* для обеспечения наиболее полной регистрации космических объектов следующее:

a) ввиду сложности структуры распределения ответственности в международных межправительственных организациях, осуществляющих космическую деятельность, следует найти решение для случаев, когда международная межправительственная организация, осуществляющая космическую деятельность, еще не заявила о принятии на себя прав и обязанностей согласно Конвенции о регистрации, а для регистрации международными межправительственными организациями, осуществляющими космическую деятельность, необходимо общее резервное решение на случай отсутствия консенсуса относительно регистрации среди государств – членов таких организаций;

b) государству, с территории или установок которого был осуществлен запуск объекта, следует, если не имеется предварительной договоренности, связаться с государствами или международными межправительственными организациями, которые могут быть квалифицированы в качестве "запускающих государств", чтобы совместно определить, какому государству или какой организации следует зарегистрировать космический объект;

c) следует рекомендовать отдельно регистрировать средство доставки и его части, а также каждый из запущенных спутников; без ущерба для прав и обязанностей государств спутники следует включать в соответствующий регистр государства, несущего ответственность за эксплуатацию спутника согласно статье VI Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела⁹, поскольку это государство лучше других может осуществлять юрисдикцию и контроль;

d) государствам следует призывать поставщиков услуг по запуску, находящихся под их юрисдикцией, советовать владельцу и/или оператору спутника связываться с соответствующими государствами по вопросу регистрации этого спутника;

4. *рекомендует* в отношении передачи прав собственности на космические объекты, находящиеся на орбите, что после передачи прав собственности на находящийся на орбите космический объект или контроля над ним государство регистрации в сотрудничестве с соответствующим государством согласно статье VI Договору по космосу должно представить Генеральному секретарю дополнительную информацию; такая дополнительная информация может включать:

- a) дату передачи прав собственности или контроля;
- b) указание нового владельца или оператора;
- c) любое изменение положения на орбите;

⁹ Резолюция 2222 (XXII), приложение.

d) любое изменение назначения космического объекта;

5. *просит* Управление по вопросам космического пространства:

a) предоставить всем государствам и международным межправительственным организациям типовую регистрационную форму, отражающую информацию, которую следует предоставлять Управлению по вопросам космического пространства, с тем чтобы помочь им в представлении ими регистрационной информации;

b) опубликовать на своем веб-сайте контактную информацию о координаторах;

c) разместить на своем веб-сайте веб-ссылки на соответствующие регистры, которые имеются в Интернете;

6. *рекомендует* государствам и международным межправительственным организациям сообщать Управлению по вопросам космического пространства о новых событиях, имеющих отношение к применяемой ими практике регистрации космических объектов;

7. *постановляет*, что содержащиеся в настоящей резолюции рекомендации будут открыты для пересмотра Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях не позднее, чем через пять лет после их принятия.
